



# Les: Sjema

**Stap 1: bekijk het Sjema**

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, יְיָ אֶחָד.

**Stap 2: lees eerste regel**

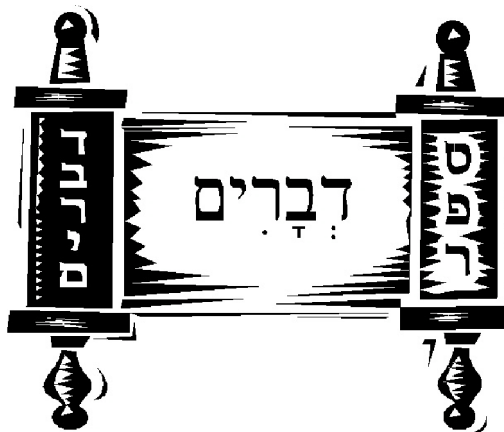
Sjema Jisrael Adonai Elohenoe Adonai Echad  
zoek dit op in de sidoer en schrijf hieronder de vertaling

**Stap 3: wat is het Sjema en waar staat het in Tora?**

Het Sjema is een heel, heel oud gebed. Het staat in de Tora. Sinds de tijd van Mosje zeggen wij het Sjema. Iedere dag worden wij er aan herinnerd dat er maar een God is.

Joden zeggen het Sjema elke morgen en elke avond.  
(bron: *Mijn eerste Gebeden en Berachot*, Melanie Berman, blz. 2-5)

Het Sjema staat in het boek Dewarim, hoofdst. 6 pasoeke(zin) 4. Dewarim is het vijfde boek van de Tora. opdracht ; zoek dit op in de Tanach of choemasj van Dasberg



*Een stukje Midrasj:*

Als wij het Sjema zeggen, zijn wij - joodse ouders en kinderen - zowel Jaakov als zijn dertien kinderen.

De volgende midrasj gaat over Jaakov en zijn kinderen. Toen Jaakov in Egypte op sterven lag, verzamelde hij zijn zonen om zich heen en liet hen beloven dat zij altijd de Ene God zouden volgen, de God van Awraham en Jitschak... Alle kinderen antwoordden hem tegelijkertijd met luide stem:

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, יְיָ אֶחָד.

Luister (hoor) vader (die Jisrael heet), de Eeuwige is onze God, de Eeuwige (jouw God) is de ene God.

Zachtjes fluisterde Jaakov (die ook Jisrael heet) vol vreugde:

בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

Goddank dat Gods regering en eer tot in eeuwigheid zullen blijven.



Spoedig daarna stierf Jaakov. Hij was er van overtuigd dat het joodse volk zou groeien en bloeien. Als wij het Sjema zeggen, zijn wij als Jaakov en zijn kinderen. Wij zijn kinderen die aan onze ouders beloven hun geloof en hun toewijding te zullen voortzetten. En wij zijn ouders die “God zij dank” kunnen zeggen voor de toekomst. (*Midrasj Tanchoema*).

*(je kunt dit vinden in ‘De Sidoer Uitgelegd’, Joel Lurie Grishaver, blz. 19)*

#### **Stap 4: waarom zijn de ׀ en de ׀ extra groot?**

De twee letters ׀ en ׀ vormen het woord ׀׀ eed. ׀׀ betekent “getuige” (zoals voor de rechtbank). Elke jood die het Sjema zegt, getuigt ervan dat God Een is. (Abdoeraham)

De letter ׀ is extra groot om ons er aan te herinneren dat wij het woord Sjema heel zorgvuldig moeten uitspreken. Als we de klemtoon op de verkeerde lettergreep leggen, zou het “misschien” betekenen en niet “hoor”; dan zou het niet een getuigenverklaring zijn. De grote letter ׀ betekent dat God overal is. De letter ׀ is ook het getal vier. Als we een grote

׀ zien, realiseren wij ons dat God op alle vier de windstreken van het kompas is te

vinden. (Rambam, Misjne Tora).  
(bron: De Sidoer Uitgelegd, Joel Lurie Grishaver, blz. 18)

### **Stap 5: waar staat het in de sidoer?**

Het Sjema staat op verschillende plaatsen in de Sidoer. Joden zeggen drie keer per dag hun gebeden; sommige Joden doen dat op Sjabbat en feestdagen vier keer. De sjoeldiensten bestaan uit vier verschillende onderdelen:

Ochtend

שְׁחֲרִית

Sjacharit. Sjacharit betekent “dageraad”.

Toegevoegd

מוֹסַף

Moesaf. Moesaf betekent “toegevoegd”. Moesaf wordt alleen op Sjabbat en feestdagen gezegd.

Middag

מִנְחָה

Mincha. Mincha betekent “rust”. **waarom noem je het middag gebed ‘rust’?**

Avond.

מַעֲרִיב of עֶרְבִית

Maariv of Arvit. Maariv of Arvit betekent “avond”.

Het Sjema wordt twee keer per dag gezegd, ‘s ochtends tijdens שְׁחֲרִית en ‘s avonds tijdens עֶרְבִית zowel door de weeks als op Sjabbat. Je kan het Sjema dus in de Sidoer vinden onder שְׁחֲרִית en עֶרְבִית.

(bron: De Sidoer Uitgelegd, Joel Lurie Grishaver, blz. 5)



**Stap 6: zoek het op in de sidoer**

Zoek het Sjema op in de Sidoer Tov lehodot. op welke bladzijden kun je het vinden en bij welke dienst hoort het dan?

Probeer nu het Sjema voor jezelf te lezen.

En... ***klaar!!!***

